

# The Role of the Convert in the Tanach

by Nehemia Gordon

Is the Torah Racist?	האם התורה היא גזענית?
<p>(1) When YHWH your God brings you to the land which you are coming to inherit, he shall drive out many nations from your presence: the <i>Hittites</i>, the <i>Girgashites</i>, the <i>Amorites</i>, the <i>Canaanites</i>, the <i>Perizites</i>, the <i>Hivites</i>, and the <i>Jebusites</i>; seven nations more numerous and powerful than you. (2) YHWH your God shall place them before you that you may smite them; you shall utterly destroy them, you must not make a treaty with them, and you must not have mercy on them. (3) You may not intermarry with them: your daughters you may not give to their sons and their daughters you may not take for your sons, (4) because they will cause your sons to turn away from following me and worship other gods; the wrath of YHWH shall burn against you and he shall quickly destroy you.</p>	<p>(א) כִּי יָבִיאֲךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אָתָּה בָּא שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ   וְנָשַׁל גוֹיִם רַבִּים מִפְּנֵיךָ הַחִתִּי וְהַגִּרְגָּשִׁי וְהָאֲמֹרִי וְהַכְּנַעֲנִי וְהַפְּרִזִּי וְהַחִוִּי וְהַיְבוּסִי שִׁבְעָה גוֹיִם רַבִּים וְעֲצוּמִים מִמֶּנּוּ : (ב) וַיִּתֵּן יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְפָנֶיךָ וְהַפִּיתָם   הַחֲרָם תַּחֲרִים אֹתָם לֹא תִכְרֹת לָהֶם בְּרִית וְלֹא תִחַנְּנֶם : (ג) וְלֹא תִתַּחֲתוּ בָם   בְּתוֹךְ לֹא תִתֵּן לָבְנוּ וּבְתוֹ לֹא תִקַּח לְבָנֶיךָ : (ד) כִּי יָסִיר אֶת בְּנֶיךָ מֵאַחֲרַי וְעָבְדוּ אֱלֹהִים אֲחֵרִים   וְחָרָה אֵף יְהוָה בְּכֶם וְהִשְׁמִידֶךָ מִהָרָ: (דברים ז: א-ד)</p>
<p><b>Rachav the Prostitute</b></p>	<p><b>רחב הזונה</b></p>
<p>(9) She said to the men, I know that YHWH has given you the Land, and that the fear of you has fallen upon us, and that all the inhabitants of the Land have melted in your presence, (10) because we have heard that YHWH dried up the waters of the Sea of Suf in your presence when you went out from Egypt, and what you did to the two Amorite kings across the Jordan, to Sichon and to Og whom you utterly destroyed. (11) We have heard and our</p>	<p>(ט) וְתֹאמַר אֶל הָאֲנָשִׁים יַדְעֹתַי כִּי נָתַן יְהוָה לָכֶם אֶת הָאָרֶץ   וְכִי נִפְלָה אִימַתְכֶם עָלֵינוּ וְכִי נִמְגוּ כָּל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ מִפְּנֵיכֶם : (י) כִּי שָׁמַעְנוּ אֶת אֲשֶׁר הוֹבִישׁ יְהוָה אֶת מֵי יַם סוּף מִפְּנֵיכֶם בְּצֵאתְכֶם מִמִּצְרַיִם   וְאֲשֶׁר עָשִׂיתֶם לְשְׁנֵי מַלְכֵי הָאֲמֹרִי אֲשֶׁר בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן לְסִיחֹן וְלִעוֹג אֲשֶׁר הִחָרַמְתֶּם אוֹתָם : (יא) וְנִשְׁמַע וַיִּמַּס לְבַבְנוּ וְלֹא קָמָה עוֹד</p>

hearts melted and no man has any more courage in your presence because YHWH your God is the God of the heavens above of the earth below.	רוח באיש מפניכם   כי יהוה אלהיכם הוא אלהים בשמים ממעל ועל הארץ מתחת : (יהושע ב: ט-יא)
<b>Uriyah the Hittite</b>	<b>אוריה החתי</b>
Uriyah = Light of YHWH	אוריה החתי (שמואל א יא)
<b>Calev ben Yefuneh the Kenizite</b>	<b>כלב בן יפונה הקניזי</b>
(10) The wrath of YHWH burned on that day and he swore saying, (11) The men who came up from Egypt, twenty years and up, shall not see the land which I swore to Avraham, Yitschak, and Ya'akov for they were not completely behind me, (12) except Calev ben Yefuneh the Kenizite and Yehoshua the son of Nun, for they were completely behind me. (Numbers 32:10–12)	(י) ויחר אף יהוה ביום ההוא   וישבע לאמר : (יא) אם יראו האנשים העלים ממצרים מבן עשרים שנה ומעלה את האדמה אשר נשבעתי לאברהם ליצחק וליעקב   כי לא מלאו אחרי : (יב) בלתי כלב בן יפונה הקניזי ויהושע בן נון   כי מלאו אחרי יהוה : (במדבר לב: י-יב)
(18) On that day YHWH cut a covenant Avram saying, To your descendents I have given this land, from the river of Egypt until the Great River, the Euphrates River. (19) The [land of] Kenites, the Kenizites, the Kadmonites, the Hittites, the Perizites, the Refaim, (21) the Amorites, the Canaanites, the Girgashites, and the Jebusites. (Genesis 15:18–21)	(יח) ביום ההוא כרת יהוה את אברהם ברית לאמר   לזרעך נתתי את הארץ הזאת מנהר מצרים עד הנהר הגדל נהר פרת : (יט) את הקניזי ואת הקניזי ואת הקדמני : (כ) ואת החתי ואת הפרזי ואת הרפאים : (כא) ואת האמרי ואת הפנעני ואת הגרגשי ואת היבوسی : (בראשית טו: יח-כא)
<b>Conversion in the Torah</b>	<b>הגיוור בתורה</b>
(43) And YHWH said to Moshe and Aharon, This is the statute of the Passover [sacrifice]. No Gentile ( <i>ben-nechar</i> בן נכר) may eat of it... (45) A resident ( <i>toshav</i> תושב) and a hired worker ( <i>sachir</i> שכיר) may not eat of it... (47) The entire congregation of Israel must do it. (48) When a stranger ( <i>ger</i> גר) sojourns among you and will keep the Passover to YHWH, you must circumcise all him males and	(מג) ויאמר יהוה אל משה ואהרן   זאת חקת הפסח   כל בן נכר לא יאכל בו... (מה) תושב ושכיר לא יאכל בו... (מז) כל עדת ישראל יעשו אותו : (מח) וכי יגור אתך גר ועשה פסח ליהוה המול לו כל זכר ואז יקרב לעשתו והיה כאזרח הארץ   וכל ערל לא יאכל בו : (מט) תורה

then may approach to do it and he shall become as a native-born ( <i>ezrach</i> אֶזְרַח) of the land, but no uncircumcised may eat of it. (49) There shall be one Torah for the native-born and for the sojourner who sojourns among you.	אחת יהיה לאֶזְרַח   ולגר הגֵר בתוככם: (שמות יב: מג–מט)
---	---

- *ezrach* אֶזְרַח = Native born Israelite.
- *ben-nechar* בֶּן נֶכָר = Uncircumcised Gentile.
- *toshav* תּוֹשָׁב = Uncircumcised Gentile who lives in the Land of Israel
- *ger* גֵּר = Gentile who becomes circumcised and joins the covenant.

(37) The Children of Israel traveled from Ramses to Sukkot, about six hundred thousand male foot soldiers besides the children, (38) and a <i>mixed multitude</i> also went up with them... (Exodus 12:38–38)	(לז) וַיִּסְעוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל מֵרַעְמֶסֶס סִכְתָּה   כָּשֶׁשׁ מֵאוֹת אֶלֶף רַגְלֵי הַגְּבָרִים לְבַד מִטּוֹף: (לח) וְגַם יָרַב רַב עִלָּה אִתָּם... (שמות יב: לז–לח)
<b>Rut the Moabite</b>	<b>רות המואביה</b>
(15) And [Naomi] said, Behold your sister-in-law has returned to her people and to her gods; turn and follow your sister-in-law. (16) And Ruth said, Do not force me to leave you to turn from following you, because wherever you go, I will go, and where you sleep I will sleep, your people is my people and your God is my God. (17) Where you die, I will die and there I will be buried, so shall YHWH do to me and even more for only death shall separate me and you. (Ruth 1:15–17)	(טו) וַתֹּאמֶר הִנֵּה שָׁבָה יְבַמְתֶּךָ אֵל עַמָּה וְאֶל אֱלֹהֶיהָ   שׁוּבֵי אַחֲרַי יְבַמְתֶּךָ: (טז) וַתֹּאמֶר רֹוּת אֵל תִּפְגַּעֵנִי בִּי לְעִזְבְּךָ לְשׁוּב מֵאַחֲרֶיךָ   כִּי אֵל אֲשֶׁר תִּלְכִּי אֲלֶיךָ וּבְאֲשֶׁר תִּלְיִנִי אֲלִין עִמָּךְ עַמִּי וְאֱלֹהֶיךָ אֱלֹהֵי: (יז) בְּאֲשֶׁר תָּמוּתִי אָמוּת וְשֵׁם אֶקְבֹּר   כִּהֵּן יַעֲשֶׂה יְהוָה לִי וְכֵהן יִסִּיף כִּי הַפְּנוֹת יִפְרִיד בֵּינִי וּבֵינֶךָ: (רות א: טו–יז)
An Amonite and a Moabite shall not enter into the congregation of YHWH, not even their tenth generation shall enter the congregation of YHWH for ever. (Deuteronomy 23:4)	לֹא יָבֹא עַמּוֹנִי וּמוֹאָבִי בְּקֹהֶל יְהוָה   גַּם דּוֹר עֲשִׂירִי לֹא יָבֹא לָהֶם בְּקֹהֶל יְהוָה עַד עוֹלָם: (דברים כג: ד)
<b>The Amalekite Ger</b>	<b>גר עמלקי</b>
And David said to the young man who was speaking to him, Where are you from? And he said, I am the son of an Amalekite	וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל הַנָּעַר הַמְּגִיד לוֹ אֵי מִזֶּה אַתָּה   וַיֹּאמֶר בֶּן אִישׁ גֵּר עַמְלֵקִי

sojourner ( <i>ger</i> גֵּר). (2 Samuel 1:13)	אַנְכִי : (שְׁמוּאֵל ב א :יג)
(17) Remember that which Amalek did to you on the way when you went out of Egypt. (19) ...erase the memory of Amalek from under the heavens, do not forget! (Deuteronomy 25:17–19)	(יז) זְכוֹר אֶת אֲשֶׁר עָשָׂה לְךָ עַמְלֵק וּבְדַרְךָ בְּצֵאתְכֶם מִמִּצְרָיִם : (יט) ...תִּמְחָה אֶת זְכַר עַמְלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם וְלֹא תִשְׁכַּח : (דְּבָרִים כה :יז–יט)
<b>Eved-Melech the Kushite</b>	<b>עבד מלך הכושי</b>
(15) And the word of YHWH was to Jeremiah when he was locked up in the Guard's Courtyard saying, (16) God and say to Eved-Melech the Kushite saying, Thus says YHWH of Hosts God of Israel, Behold I am bring my words to this city for evil and not for good, and they shall come to pass in your presence on that day. (17) But I will save you one that day, says YHWH, and you shall not be given into the hands of the people whom you fear. (18) For I will surely cause you to escape and you shall not fall by the sword, and your life will be your spoils, because you had faith in me, says YHWH.	(טו) וְאֵל יִרְמְיָהוּ הָיָה דְבַר יְהוָה וּבְהִיתוֹ עֲצוּר בְּחֹצֵר הַמְּטָרָה לֵאמֹר : (טז) הַלֹּחַד וְאָמַרְתָּ לְעֶבֶד מֶלֶךְ הַכּוּשִׁי לֵאמֹר כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הִנְנִי מְבִי [מְבִיא קִרִין] אֶת דְּבָרֵי אֵל הָעִיר הַזֹּאת לְרָעָה וְלֹא לְטוֹבָה וְהָיוּ לְפָנֶיךָ בַּיּוֹם הַהוּא : (יז) וְהִצַּלְתִּיךָ בַּיּוֹם הַהוּא נְאֻם יְהוָה וְלֹא תִתֵּן בְּיַד הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר אַתָּה יָגוּר מִפְּנֵיהֶם : (יח) כִּי מֵלֵט אֲמַלְטֶךָ וּבַחֲרָב לֹא תִפֹּל וְהִיְתָה לְךָ נַפְשְׁךָ לְשָׁלָל כִּי בְטַחְתָּ בִּי נְאֻם יְהוָה :
<b>The House of Rechav</b>	<b>בית רכב</b>
(1) The word which was to Jeremiah from YHWH... (2) Go to the House of the the Rechavim and speak to them and bring them to the House of YHWH to one of the rooms and give them wine to drink. (3) So I took Ya'azanyah... and his brothers and all his sons and all the House of the Rechavim. (4) And I brought them to the House of YHWH to the room of the Sons of Chanan son of Yigdalyahu the man of God... (5) I placed before the children of the House of the Rechavim pitchers full of wine and cups and I said to them, Drink wine! (6) They said, We will not drink wine because Yonadav son of Rechav our ancestor commanded us saying. Do not	(א) הַדְּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת יְהוָה... (ב) הַלֹּחַד אֶל בֵּית הַרְכָבִים וּדְבַרְתָּ אוֹתָם וְהִבְאוֹתָם בֵּית יְהוָה אֶל אַחַת הַלְּשָׁכוֹת וְהִשְׁקִיתָ אוֹתָם יַיִן : (ג) וְאָקַח אֶת יְאִזָּנְיָה בֶן יִרְמְיָהוּ בֶן חֲבֻצְנְיָה וְאֶת אַחִיו וְאֶת כָּל בָּנָיו וְאֶת כָּל בֵּית הַרְכָבִים : (ד) וְאָבֵא אוֹתָם בֵּית יְהוָה אֶל לְשֵׁכֶת בְּנֵי חָנָן בֶּן יִגְדָלְיָהוּ אִישׁ הָאֱלֹהִים... (ה) וְאָתַן לְפָנֵי בְנֵי בֵּית הַרְכָבִים גְּבַעִים מְלֵאִים יַיִן וְכִסּוֹת וְאָמַר אֲלֵיהֶם שְׁתוּ יַיִן : (ו) וַיֹּאמְרוּ לֹא נִשְׁתֶּה יַיִן כִּי יוֹנָדָב בֶּן רְכָב אָבִינוּ צִוָּה עָלֵינוּ לֵאמֹר לֹא תִשְׁתוּ יַיִן אוֹתָם וּבְנֵיכֶם עַד עוֹלָם : (ז)

<p>drink wine, you and your descendants forever, (7) and do not build houses, and do not plant seeds, and do not own vineyards, but dwell in tents in order that you may live many years on the land in which you are sojourning (<i>garim</i> גָּרִים). (8) So we listed to the voice of Yehonadav son of Rechav our father according to all that he commanded us to not drink wine all our days, we, our wives, our sons, and our daughters.... (Jeremiah 35:1–8)</p>	<p>וּבֵית לֹא תִבְנוּ וְזָרַע לֹא תִזְרְעוּ וְכַרְם לֹא תִטְעוּ וְלֹא יִהְיֶה לְכֶם אִפְּי בְּאֲהָלִים תִּשְׁבוּ כָּל יְמֵיכֶם לְמַעַן תִּחְיוּ יָמִים רַבִּים עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה אֲשֶׁר אֲתֶם גָּרִים שָׁם: (ח) וְנִשְׁמַע בְּקוֹל יְהוֹנָדָב בֶּן רַכָּב אָבִינוּ לְכֹל אֲשֶׁר צִוָּנוּ אֲנִי וְנָשֵׁינוּ וְבָנֵינוּ וּבָנֹתֵינוּ: ...</p>
<p>(54) The sons of Salma, Bethlehem, the Netophatite, Aterot, the House of Joab, and have the Manchatite the Tsoraite. (55) And the families of the scribes who dwelt in Ya'betz, Tir'atites, Shim'atites, and Suchatites, they are the <b>Kenites</b> who descended from Chamat the father of the <b>House of Rechav</b>. (1 Chronicles 2:54–55)</p>	<p>(נד) בְּנֵי שַׁלְמָא בֵּית לַחַם וּנְטוֹפָתִי עֵטְרוֹת בֵּית יוֹאָב אֲוַחְצֵי הַמַּנְחָתִי הַצְּרָעִי: (נה) וּמִשְׁפָּחוֹת סֹפְרִים יֹשְׁבוּ [יֹשְׁבֵי קָרִי] יַעֲבֹץ תִּרְעָתִים שְׁמַעְתִּים שׁוֹכְתִים אֲוַחְצֵי הַקֵּינִים הַבְּאִים מִחַמַּת אָבִי בֵּית רַכָּב: (דְּבָרֵי הַיָּמִים א ב:נד-נה)</p>
<p>(18) On that day YHWH cut a covenant Avram saying, To your descendents I have given this land, from the river of Egypt until the Great River, the Euphrates River. (19) The [land of] <b>Kenites</b>, the Kenizites, the Kadmonites, the <i>Hittites</i>, the <i>Perizites</i>, the Refaim, (21) the <i>Amorites</i>, the <i>Canaanites</i>, the <i>Girgashites</i>, and the <i>Jebusites</i>. (Genesis 15:18–21)</p>	<p>(יח) בַּיּוֹם הַהוּא כָּרַת יְהוָה אֶת אַבְרָם בְּרִית לֵאמֹר אֲוַחְצֵי נְתַתִּי אֶת הָאָרֶץ הַזֹּאת מִנְהַר מִצְרַיִם עַד הַנָּהָר הַגָּדֹל נְהַר פָּרָת: (יט) אֶת הַקֵּינִי וְאֶת הַקְּנִזִּי וְאֶת הַקַּדְמֹנִי: (כ) וְאֶת הַחִתִּי וְאֶת הַפְּרִזִּי וְאֶת הַרְפָּאִים: (כא) וְאֶת הָאֱמֹרִי וְאֶת הַכְּנַעֲנִי וְאֶת הַגִּרְגָּשִׁי וְאֶת הַיְּבוּסִי: (בְּרֵאשִׁית טו: יח-כא)</p>
<p>(16) The children of the <b>Kenite</b>, the father in law of Moses, went up from the City of Dates with the children of Judah in the Judean Desert which is in the Negev of Arad and they went and dwelt with the nation. (Judges 1:16)</p>	<p>(טז) וּבְנֵי קֵינִי חִתָּן מֹשֶׁה עָלוּ מֵעִיר הַתְּמָרִים אֶת בְּנֵי יְהוּדָה מִדְּבַר יְהוּדָה אֲשֶׁר בְּנֶגֶב עָרָד אֲוַחְצֵי וַיֵּשְׁבוּ אֶת הָעָם: (שׁוֹפְטִים א: טז)</p>
<p><b>The Promise to the House of Rechav</b></p>	<p><b>ההבטחה לבית רכב</b></p>
<p>(12) And the word of YHWH was to Jeremiah saying, (13) Thus says YHWH of Hosts, God of Israel, Go and say to the men of Judah and the inhabitants of Jerusalem, Should you not take instruction to obey my</p>	<p>(יב) וַיְהִי דְבַר יְהוָה אֶל יִרְמְיָהוּ לֵאמֹר: (יג) כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הֲלֹךְ וְאָמַרְתָּ לְאִישׁ יְהוּדָה וּלְיוֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלַם אֲוַחְצֵי תִקְחוּ</p>

<p>words, says YHWH. (14) The words of Yehonadav son of Rechav were fulfilled in that he commanded his descendants not to drink wine and they did not drink wine until this day for they obeyed the commandment of their ancestor, but I spoke to you. waking up early to speak, but you did not listen to me... (19) Therefore, thus says YHWH of Hosts, the God of Israel, A man shall not be cut off from the Yonadav son of Rechav, standing before me all the days. (Jeremiah 35:12–19)</p>	<p>מוֹסֵר לְשִׁמְעַע אֶל דְּבַרֵי נְאֻם יְהוָה : (יד) הוֹקֵם אֶת דְּבַרֵי יְהוֹנָדָב בֶּן רֵכָב אֲשֶׁר צִוָּה אֶת בְּנָיו לְבַלְתִּי שְׁתוֹת יַיִן וְלֹא שְׁתוּ עַד הַיּוֹם הַזֶּה כִּי שָׁמְעוּ אֶת מִצְוֹת אֲבִיהֶם   וְאֲנֹכִי דִבַּרְתִּי אֵלֵיכֶם הַשָּׁכֵם וְדָבַר וְלֹא שָׁמַעְתֶּם אֵלַי : ... (יט) לָכֵן כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל   לֹא יִכָּרֵת אִישׁ לְיוֹנָדָב בֶּן רֵכָב עַמֵּד לְפָנַי כָּל הַיָּמִים : (ירמיהו לה :יב–יט)</p>
<p><b>The Covenant with David and Aaron</b></p>	<p><b>הברית עם דוד ואהרן</b></p>
<p>(15) In those days and at that time, I will cause a righteous sprout to spring forth from David, and she shall do justice and righteousness in the earth. (16) In those days Judah shall be saved and Jerusalem shall dwell securely, and this is what she shall be called: YHWH is our Justice. (17) For thus says YHWH, There shall not be cut off from David a man sitting on the throne of the House of Israel. (18) And from the Levitical Priests there shall not be cut off a man from before me who offers burnt offerings, who burns flour offerings, and who makes peace-offerings all the days. (Jeremiah 33:15–18)</p>	<p>(טו) בַּיָּמִים הֵהֵם וּבָעֵת הַהִיא אֲצַמִּיחַ לְדָוִד צֶמַח צְדָקָה   וְעָשָׂה מִשְׁפָּט וְצְדָקָה בְּאֶרֶץ : (טז) בַּיָּמִים הֵהֵם תִּנְשָׁע יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם תִּשְׁכּוֹן לְבֶטֶח   וְזֶה אֲשֶׁר יִקְרָא לָהּ יְהוָה צְדָקְנוּ : (יז) כִּי כֹה אָמַר יְהוָה   לֹא יִכָּרֵת לְדָוִד אִישׁ יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא בֵּית יִשְׂרָאֵל : (יח) וְלִכְהֹנֵי־הַלְוִיִּם לֹא יִכָּרֵת אִישׁ מִלְּפָנַי   מַעֲלָה עוֹלָה וּמִקְטִיר מִנְחָה וְעֹשֶׂה זָבַח כָּל הַיָּמִים : (ירמיהו לג :טו–יח)</p>
<p><b>End-Times Prophecies About Gerim</b></p>	<p><b>נבואות אחרית הימים על הגרים</b></p>
<p>(14) Sing rejoice, O daughter of Zion, for behold I am coming and I will dwell in your midst, says YHWH, (15) And many nations shall join themselves to YHWH on that day and they shall be my people, and I will dwell in their midst... (Zechariah 2:14–15)</p>	<p>(יד) רְנִי וְשִׂמְחִי בַת צִיּוֹן   כִּי הִנְנִי בָא וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹכְךָ נְאֻם יְהוָה : (טו) וְנָלוּ גוֹיִם רַבִּים אֵל יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא וְהָיוּ לִי לְעָם   וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹכְךָ וַיְדַעְתָּ כִּי יְהוָה צְבָאוֹת שְׁלַחְנִי אֵלֶיךָ : (זכריה ב :יד–טו)</p>
<p>When YHWH has mercy on Jacob and again chooses Israel, he shall place them on their land and the sojourner (<i>ger</i> גֵּר) shall join himself to them and they shall add</p>	<p>כִּי יִרְחַם יְהוָה אֶת יַעֲקֹב וּבָחַר עוֹד בְּיִשְׂרָאֵל וְהִנִּיחָם עַל אֲדָמָתָם   וְנָלוּ הַגֵּר עֲלֵיהֶם וְנִסְפְּחוּ עַל בֵּית יַעֲקֹב :</p>

<p>themselves on to the House of Jacob. (Isaiah 14:1)</p>	<p>(ישעיהו יד:א)</p>
<p>(1) Thus says YHWH, Keep judgement and do righteousness for my salvation is close to coming and my righteousness to being revealed. (2) Blessed is the man who does this and the son of man who holds on to it, who keeps the Sabbath from desecrating it and who keeps his hand from doing any evil. (Isaiah 56:1–2)</p>	<p>(א) כֹּה אָמַר יְהוָה שְׁמְרוּ מִשְׁפָּט וַעֲשׂוּ צְדָקָה   כִּי קְרוֹבָה יְשׁוּעָתִי לְבוֹא וְצְדָקָתִי לְהַגְלוֹת: (ב) אֲשֶׁרִי אָנוּשׁ יַעֲשֶׂה זֹאת וּבֶן אָדָם יַחֲזִיק בָּהּ   שְׁמַר שַׁבַּת מִחֻלְלוֹ וְשְׁמַר יָדוֹ מֵעֲשׂוֹת כָּל רָע: (ישעיהו נו:א–ב)</p>
<p>(3) Let not the son of the Gentile (<i>ben-nechar</i> בֶּן נֶכָר) who joins himself to YHWH say, “YHWH has surely separated me from his people.” ... (6) And the sons of the Gentile (<i>ben-nechar</i> בֶּן נֶכָר) who join themselves to YHWH, to serve him and to love the name of YHWH, to be his servants, all those who keep the Sabbath from desecrating it and hold on to my covenant. (7) I will bring them to my holy mountain and I will cause them to rejoice in my house of prayer; their sacrifices and peace-offerings shall be accepted on my altar, for my Temple shall be called a house of prayer for all nations. (8) Thus says YHWH, who gathers in the dispersed of Israel, I will gather to him others, to those who have already been gathered. (Isaiah 56:3–8)</p>	<p>(ג) וְאַל יֹאמַר בֶּן הַנֶּכֶר הַנִּלְוָה אֵל יְהוָה לֵאמֹר הַבְּדֵל יַבְדִּילֵנִי יְהוָה מֵעַל עַמּוֹ... (ו) וּבְנֵי הַנֶּכֶר הַנִּלְוִים עַל יְהוָה לְשָׂרְתוֹ וּלְאַהֲבָה אֶת שֵׁם יְהוָה לְהִיּוֹת לוֹ לְעַבְדִּים   כָּל שְׁמַר שַׁבַּת מִחֻלְלוֹ וּמְחַזְּקִים בְּבְרִיתִי: (ז) וְהִבִּיאֹתִים אֶל הַר קְדֹשִׁי וְשִׁמְחֹתִים בְּבֵית תְּפִלָּתִי עוֹלְתֵיהֶם וְזִבְחֵיהֶם לְרָצוֹן עַל מִזְבְּחִי   כִּי בֵיתִי בֵית תְּפִלָּה יִקְרָא לְכָל הָעַמִּים: (ח) נֹאֵם אֲדֹנָי יְהוָה מְקַבֵּץ נְדָחֵי יִשְׂרָאֵל   עוֹד אֶקְבֹּץ עָלָיו לְנִקְבְּצוֹ: (ישעיהו נו:ג–ח)</p>
<p>All the beasts of the field [=lions, bears], come and eat with the beasts of the forest [=deer, gazelles]. (Isaiah 56:9)</p>	<p>כָּל חַיְתוֹ שָׂדֵי   אֲתִיו לֶאֱכֹל כָּל חַיְתוֹ בַּיַּעַר: (ישעיהו נו:ט)</p>